
[p1]

Monsieur l'Abbé Geselle

Eglise Notre Dame

Courtrai

Belgium

[p2]

[Reverend] & dear [Father],

Your book was taken over by a friend who had other commissions for my cousins M^{me} V.. so it will come to you through them free of any expense I suppose, V... had not time to call for it last Wednesday which is usually his Brussels day, perhaps he will do so this week the amount of the book you can give them V....'s¹ when you like or to me next year when we meet if more convenient - ora pro me² in great haste

Em. J. Berry

.....

1 De Vercruysses.

2 Vertaling Paul Thoen (Latijn): Bid voor mij.

Briefbeschrijving

Verzender	Martin, Emily Jane
Ontvanger	Gezelle, Guido
Verzendingsdatum	[06/11/1882]
Verzendingsplaats	Londen
Annotatie	Datum en plaats gereconstrueerd op basis van de poststempel; dag onzeker.
Annotatie	Datum en plaats gereconstrueerd op basis van de poststempel; dag onzeker.

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	87x121 geel papiersoort: recto met adres; verso horizontaal beschreven, inkt
Staat	volledig
Vormelijke bijzonderheden	op adreszijde: gedrukte postzegel, afgestempeld
Toevoegingen	op recto links: taalkundige notities: Vleesch z. kort (inkt, verticaal, hand G.G.)

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	3586, vleesch z. kort
Bibliotheekrecord	https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=library/v/obbrugge/gezelle16634

Inhoud

Incipit	Your book was taken over by a friend who
Tekstsoort	briefkaart
Talen	Engels

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	[06/11/1882], [Londen], Emily Jane Martin (= Emily Jane Berry) aan Guido Gezelle
Editeur	Rik Van Gorp; Marc Carlier (research); Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
